

PROGRAMMAZIONE MODIFICATA DEGLI APPALTI PER IL 2014 – CT/CA-039/2013/03/ALLEGATO 2IT

Attività	Settore	Designazione	Tipo di procedura	Data di lancio gara d'appalto	Firma del contratto	Bilancio 2014 (EUR)	Bilancio totale ¹ (EUR)	Osservazioni
ATTIVITÀ PRINCIPALE	TRADUZIONE	LEG14-01DE: Fornitura di servizi relativi alla traduzione di testi nel campo giuridico dall'inglese e dal francese verso il tedesco	Aperta	1° trimestre 2014	3° trimestre 2014	93 750	750 000	
		LEG14-02ES: Fornitura di servizi relativi alla traduzione di testi nel campo giuridico dall'inglese e dal francese verso lo spagnolo	Aperta	1° trimestre 2014	3° trimestre 2014	34 375	275 000	
		LEG14-03EN: Fornitura di servizi relativi alla traduzione di testi nel campo giuridico dal tedesco, dallo spagnolo, dal francese e dall'italiano verso l'inglese	Aperta	1° trimestre 2014	3° trimestre 2014	300 000	2 400 000	
		AO LEG14-04FR: Fornitura di servizi relativi alla traduzione di testi nel campo giuridico dal tedesco, dall'inglese, dallo spagnolo e dall'italiano verso il francese	Aperta	1° trimestre 2014	3° trimestre 2014	537 500	4 300 000	
		LEG14-05SCEN: Fornitura di servizi relativi alla traduzione di testi nel campo giuridico dall'inglese verso il bulgaro, il ceco, il danese, il greco, l'estone, il finlandese, il croato, l'ungherese, l'italiano, il lituano, il lettone, il maltese, il neerlandese, il polacco, il portoghese, il rumeno, lo slovacco, lo sloveno e lo svedese	Aperta	1° trimestre 2014	2° trimestre 2015	0	1 300 000	
		GENAFF14: Servizi di traduzione/revisione nel campo degli affari generali da EN verso HR,IS,NO e TR	Aperta	4° trimestre 2014	2° trimestre 2015	0	1 100 000	
		RAIL14: Servizi di traduzione/revisione nel campo ferroviario da BG,CS,DE,EL,ET,FI,FR,HU,IT,LT,LV,PL,SL e SV verso EN	Aperta	1° trimestre 2014	3° trimestre 2014	53-500	500-000	Rinviata al 2015
		Servizi di traduzione/revisione in vari campi da EN verso AR e RU.	Aperta interistituzionale	4° trimestre 2014	1° trimestre 2015	0	85 000	Il CDT è capofila (il bilancio comprende solo le esigenze del CDT).
		FIN14: Servizi di traduzione/revisione nel campo finanziario/bancario da EN in tutte le lingue ufficiali UE (tranne GA)	Aperta	3° trimestre 2014	2° trimestre 2015	0	1 300 000	
		TM14: Servizi di traduzione di testi tecnici standardizzati nel campo della proprietà industriale/intellettuale	Aperta	4° trimestre 2014	3° trimestre 2015	0	26 000 000	Pubblicazione posticipata al 4° trimestre 2014 e bilancio aumentato

Le modifiche apportate al documento presentato alla riunione del consiglio di amministrazione di ottobre 2013 sono indicate in rosso.

¹ Importo stimato per quattro anni

ATTIVITÀ DI SUPPORTO	AMMINISTRAZIONE	Acquisto di materiale per ufficio di qualità professionale di tipo ecologico con consegna decentralizzata nei tre luoghi di lavoro	Aperta (Parlamento europeo)		4° trimestre 2014	-	48 000	
		Assicurazione rischi particolari incendio	Negoziata	3° trimestre 2014	4° trimestre 2014	0	50 000	Rinviata al 2015
		Assicurazione rischi relativi ad apparecchiature elettroniche	Negoziata	3° trimestre 2014	4° trimestre 2014	0	40 000	Rinviata al 2015
		Fornitura di carta igienica, asciugamani	OIL	1° trimestre 2014	4° trimestre 2014	-	22 290	
	IT	Commissione europea - Fornitura di computer - DESKTOP III	Aperta interistituzionale	2014	-	-	-	
		Commissione europea - Acquisizione di apparecchiature di memorizzazione - NESTOR III	Aperta interistituzionale	2014	-	-	1 984 000	
		Commissione europea - Software per l'evoluzione e la diversità dell'innovazione - SIDE	Aperta interistituzionale	2014	-	-	1 080 000	
		CDT WANS II - Fornitura di servizi di collegamento dati (data link) ad alta velocità e servizi di Internet	Aperta interistituzionale	4° trimestre 2014	1° trimestre 2015	-	500 000	Il CDT è capofila (il bilancio comprende solo le esigenze del CDT).
		Corte di giustizia - Gestione ed evoluzione delle infrastrutture TI	Aperta interistituzionale	4° trimestre 2013	1° trimestre 2014	175 000	3 000 000	
		Parlamento europeo - ITS14	Aperta interistituzionale	2° trimestre 2014	3° trimestre 2014	1 200 000	12 850 000	